



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 7. marts 2024  
(OR. en)

---

---

Interinstitutionel sag:  
2024/0052(NLE)

---

---

7451/24  
ADD 3

AELE 17  
EEE 11  
ISL 10  
N 18  
FL 12  
PECHE 99

## **FORSLAG**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| fra:            | Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| modtaget:       | 4. marts 2024                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| til:            | Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Komm. dok. nr.: | COM(2024) 97 final ANNEX 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Vedr.:          | Bilag 3 til Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om indgåelse på Den Europæiske Union vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union, Island, Fyrstendømmet Liechtenstein og Kongeriget Norge om en EØS-finansieringsmekanisme for perioden maj 2021 til april 2028, aftalen mellem Kongeriget Norge og Den Europæiske Union om en norsk finansieringsmekanisme for perioden maj 2021 til april 2028, tillægsprotokollen til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Norge og tillægsprotokollen til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Island |

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2024) 97 final ANNEX 3.

---

Bilag: COM(2024) 97 final ANNEX 3



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 4.3.2024  
COM(2024) 97 final

ANNEX 3

## **BILAG**

til

**Forslag til**

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om indgåelse på Den Europæiske Union vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union, Island, Fyrstendømmet Liechtenstein og Kongeriget Norge om en EØS-finansieringsmekanisme for perioden maj 2021 til april 2028, aftalen mellem Kongeriget Norge og Den Europæiske Union om en norsk finansieringsmekanisme for perioden maj 2021 til april 2028, tillægsprotokollen til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Norge og tillægsprotokollen til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Island**

**TILLÆG III**

**TILLÆGS PROTOKOL TIL OVERENSKOMSTEN MELLEM DET EUROPÆISKE  
ØKONOMISKE FÆLLESSKAB OG REPUBLIKKEN ISLAND**

DEN EUROPÆISKE UNION

og

ISLAND

SOM HENVISER TIL overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Island undertegnet den 22. juli 1972 og de eksisterende ordninger for handel med fisk og fiskevarer mellem Island og Fællesskabet,

SOM HENVISER TIL tillægsprotokollen til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Island om de særlige bestemmelser, der gælder for indførsel i Den Europæiske Union af visse former for fisk og fiskevarer for 2014-2021, særlig artikel 1,

HAR BESLUTTET AT INDGÅ DENNE PROTOKOL:

## ARTIKEL 1

1. De særlige bestemmelser, der gælder for indførsel i Den Europæiske Union af visse former for fisk og fiskevarer med oprindelse i Island, er fastsat i denne protokol og bilaget hertil. De årlige toldfrie kontingenter er fastlagt i bilaget til denne protokol. Kontingenterne finder anvendelse fra den dato, hvor den midlertidige anvendelse af denne protokol får virkning, i overensstemmelse med de procedurer, der er fastsat i artikel 4, stk. 3, indtil den 30. april 2028.
2. Ved udløbet af denne periode vurderer de kontraherende parter behovet for at opretholde de særlige bestemmelser, der er omhandlet i stk. 1, og tager om nødvendigt kontingentniveauet op til fornyet overvejelse under hensyntagen til alle relevante interesser.

## ARTIKEL 2

1. Toldkontingenterne skal åbnes på den dato, hvor den midlertidige anvendelse af denne protokol får virkning, i overensstemmelse med de procedurer, der er fastsat i artikel 4, stk. 3.
2. Toldkontingentmængder er fastlagt i bilaget til denne protokol. De første kontingenter gælder fra datoen for den midlertidige anvendelse af denne protokol indtil den 30. april 2024. Fra den 1. maj 2024 og fremefter tildeles de efterfølgende kontingenter årligt fra den 1. maj til den 30. april indtil udløbet af den periode, der er omhandlet i denne protokols artikel 1.
3. Toldkontingentmængderne for perioden fra den 1. maj 2021 indtil den midlertidige anvendelse af denne protokol tildeles forholdsmæssigt og gælder for resten af den periode, der er omhandlet i denne protokols artikel 1.
4. Hvis de toldkontingenter, der er omhandlet i artikel 1, ikke er opbrugt i den periode, der er omhandlet i artikel 1, og hvis en efterfølgende protokol om indførelse af toldfrie toldkontingenter for de samme varer ikke anvendes midlertidigt, kan der indføres fisk og fiskevarer fra Norge for den resterende kumulerede kontingentmængde af disse toldkontingenter i op til to år efter udløbet af den periode, der er omhandlet i artikel 1, men ikke længere end midlertidig anvendelse af en efterfølgende protokol om indførelse af toldfrie toldkontingenter for de samme varer.

## ARTIKEL 3

Oprindelsesreglerne, der gælder for de toldkontingenter, der er angivet i bilaget til denne protokol, skal være de samme som i protokol nr. 3 til overenskomsten mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Island undertegnet den 22. juli 1972.

## ARTIKEL 4

1. Denne protokol ratificeres eller godkendes af parterne i overensstemmelse med deres egne procedurer. Ratifikations- eller godkendelsesinstrumenter deponeres hos Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union.
2. Den træder i kraft på den første dag i den anden måned efter deponeringen af det sidste ratifikations- eller godkendelsesinstrument.
3. Denne protokol anvendes midlertidigt fra den første dag i den tredje måned efter, at den sidste meddelelse herom er blevet deponeret, indtil afslutningen af de i stk. 1 og 2 omhandlede procedurer.

## ARTIKEL 5

Denne protokol, der er udfærdiget i ét eksemplar på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, irsk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk, ungarsk og islandsk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed, deponeres hos Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union, som derefter fremsender en bekræftet kopi til hver af parterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den ... 2024.

På Den Europæiske Unions vegne

På Republikken Islands vegne

## BILAG

### SÆRLIGE BESTEMMELSER OMHANDLET I PROTOKOLLENS ARTIKEL 1

I tillæg til de permanente toldfrie kontingenter åbner Den Europæiske Union følgende nye årlige toldfrie kontingenter for varer med oprindelse i Island:

| KN-kode                                                                          | Varebeskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Årlig (1.5-30.4) kontingentmængde i nettovægt, medmindre andet er angivet <sup>1</sup> |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 0303 51 00                                                                       | Sild " <i>clupea harengus</i> , <i>clupea pallasii</i> ", frosset <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 400 ton                                                                                |
| 0306 51 00                                                                       | Jomfruhummer " <i>nephrops norvegicus</i> ", også røget, med eller uden skal, frosset, herunder hummer med skal, kogt i vand eller dampkogt                                                                                                                                                                                                                                                  | 100 ton                                                                                |
| 0304 49 50                                                                       | Filet af rødfisk " <i>sebastes spp.</i> ", fersk eller kølet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2 500 ton                                                                              |
| 1604 19 92<br>1604 20 90                                                         | Tilberedninger af torsk og andre fisk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2 000 ton                                                                              |
| 0302 23 00<br>0302 24 00<br>0302 29<br>Ex 0302 59 90<br>0302 82 00<br>0302 89 50 | Fersk eller kølet<br>Tunge ( <i>Solea spp.</i> )<br>Pighvar ( <i>Psetta maxima</i> )<br>Glashvarre ( <i>Lepidorhombus spp.</i> ) og andre fladfisk, undtagen filet og andet fiskekød<br>Fisk af familierne bregmacerotidae, euchlichthyidae, gadidae, macrouridae, melanonidae, merlucciidae, moridae and muraenolepididae:<br>Rokker ( <i>Rajidae</i> )<br>Havtaske ( <i>Lophius spp.</i> ) | 5 500 ton                                                                              |

<sup>1</sup> Kontingenterne tilføjes i overensstemmelse med protokollens artikel 2, stk. 3.

<sup>2</sup> Toldkontingentfordelen vil ikke blive indrømmet for varer, der angives til overgang til fri omsætning i perioden fra den 15. februar til den 15. juni.

| KN-kode       | Varebeskrivelse                                                                                                                                                              | Årlig (1.5-30.4)<br>kontingentmængde i<br>nettovægt,<br>medmindre andet er<br>angivet <sup>1</sup> |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0302 89 90    | Andre fisk, ferske eller kølede, i.a.n.                                                                                                                                      |                                                                                                    |
| 0302 32 00    | Rødspætte ( <i>Pleuronectes platessa</i> ), frosset                                                                                                                          |                                                                                                    |
| 0303 39 85    | Fladfisk, frosset                                                                                                                                                            |                                                                                                    |
| Ex 0303 59 90 | Indisk dværgmakrel, frosset                                                                                                                                                  |                                                                                                    |
| Ex 0303 69 90 | Fisk af familierne bregmacerotidae,<br>euchlichthyidae, gadidae, macrouridae,<br>melanonidae, merlucciidae, moridae and<br>muraenolepididae:                                 |                                                                                                    |
| 0303 82 00    | Rokker ( <i>Rajidae</i> ), frosne                                                                                                                                            |                                                                                                    |
| 0303 89 90    | Fisk, frosset, i.a.n.                                                                                                                                                        |                                                                                                    |
| 0303 99 00    | Fiskefinner, -hoveder, -haler og -svømmeblærer og<br>andet spiseligt fiskeaffald, frosset                                                                                    |                                                                                                    |
| 03 04 43 00   | Filet af fladfisk ( <i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> ,<br><i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> og<br><i>Citharidae</i> ), fersk eller kølet |                                                                                                    |
| Ex 0304 44 90 | Filet af fisk af familierne bregmacerotidae,<br>euchlichthyidae, gadidae, macrouridae,<br>melanonidae, merlucciidae, moridae and<br>muraenolepididae, fersk eller kølet:     |                                                                                                    |
| 0304 46       | Filet af isfisk, fersk eller kølet                                                                                                                                           |                                                                                                    |
| 0304 49 10    | Filet af ferskvandsfisk, fersk eller kølet                                                                                                                                   |                                                                                                    |
| 0304 49 90    | Filet af andre fisk, fersk eller kølet, i.a.n.                                                                                                                               |                                                                                                    |
| 0304 95 10    | Surimi, frosset                                                                                                                                                              |                                                                                                    |
| 0305 39 10    | Filet af laks, saltet eller i saltlage, men ikke røget                                                                                                                       | 50 ton                                                                                             |
| 0305 42 00    | Røget sild                                                                                                                                                                   |                                                                                                    |
| 0305 69 50    | Laks, kun saltet eller i saltlage                                                                                                                                            |                                                                                                    |
| 0305 41 00    | Røget laks, herunder filet                                                                                                                                                   |                                                                                                    |

| KN-kode    | Varebeskrivelse                                                                                                                                                                                                             | Årlig (1.5-30.4)<br>kontingentmængde i<br>nettovægt,<br>medmindre andet er<br>angivet <sup>1</sup> |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0305 72 00 | Fiskehoveder, -haler og -maver, røget, tørret, saltet eller i saltlage                                                                                                                                                      | 1 950 ton                                                                                          |
| 0305 79 00 | Fiskefinner og andet spiseligt fiskeaffald, røget, tørret, saltet eller i saltlage                                                                                                                                          |                                                                                                    |
| 0305 43 00 | Røget ørred ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> og <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ) |                                                                                                    |
| 0305 49 80 | Andre røgede fisk                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                    |
| 1604 11 00 | Tilberedte eller konserverede søpølser                                                                                                                                                                                      |                                                                                                    |
| 1604 20 10 |                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                    |
| 1605 62 00 | Tilberedte eller konserverede søpindsvin                                                                                                                                                                                    |                                                                                                    |

| KN-kode    | Varebeskrivelse                                                                                                                                           | Årlig (1.5-30.4)<br>kontingentmængde i<br>nettovægt,<br>medmindre andet er<br>angivet <sup>1</sup> |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0302 22 00 | Rødspætte ("pleuronectes platessa"), fersk eller kølet                                                                                                    | 2 500 ton                                                                                          |
| 0302 59 20 | Hvilling ("merlangius merlangus"), fersk eller kølet                                                                                                      |                                                                                                    |
| 0304 49 10 | Filet af andre fisk, fersk eller kølet, i.a.n.                                                                                                            |                                                                                                    |
| 0304 52 00 | Fiskekød, også hakket, af laksefisk, fersk eller kølet                                                                                                    |                                                                                                    |
| 0304 89 10 | Filet af andre ferskvandsfisk, frosset, i.a.n.                                                                                                            |                                                                                                    |
| 0305 69 80 | Andre fisk, kun saltet eller i saltlage                                                                                                                   |                                                                                                    |
| 0304 82 90 | Filet af ørred "salmo trutta, oncorhynchus mykiss, oncorhynchus", frosset                                                                                 |                                                                                                    |
| 0302 59 40 | Lange (molva-arter), fersk eller kølet                                                                                                                    |                                                                                                    |
| 0305 53 90 | Tørret fisk af familierne Bregmacerotidae, Eulichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae og Muraenolepididae, bortset fra torsk |                                                                                                    |
| 0303 14 20 | Ørred "oncorhynchus mykiss", frosset, med hoved og gæller, renset                                                                                         |                                                                                                    |
| 0303 14 90 |                                                                                                                                                           |                                                                                                    |
| 0304 82 10 | Ørred "salmo trutta, oncorhynchus mykiss, oncorhynchus", frosset, filet af ørred "oncorhynchus mykiss", der vejer > 400 gram pr. stk, frosset             |                                                                                                    |
| 0302 14 00 | Atlanterhavslaks "salmo salar" og donaulaks, ferske eller kølede                                                                                          |                                                                                                    |
| 0303 13 00 | Atlanterhavslaks "salmo salar" og donaulaks "hucho hucho", frosne                                                                                         |                                                                                                    |
| 0304 41 00 | Filet af stillehavslaks "Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus", fersk eller kølet                                                                             |                                                                                                    |
| 0304 81 00 | Filet af stillehavslaks "Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus", fersk eller kølet                                                                             |                                                                                                    |